MANUAL DEL USUARIO
Y GUIA DE INSTALACION

Favor de leer este manual antes de usar este equipo.

HFK 320 E

EQUIPO PARA LA OPERACION DE TELEFONOS CELULARES EN AUTOMOVILES

Cat. No. 17-9016

TABLA DE CONTENIDOS

1. Antes de la instalación y operación 4

2. Los componentes del equipo HFK-320E 5

3. Instalación 6

    3-1 Instalación del cargador/soporte
    3-2 Instalación de la bocina externa
    3-3 Instalación del micrófono
    3-4 Instalación de la antena para el cristal
    3-5 Conexiones primarias y conexión de los cables restantes

4. Uso y características del equipo 8

5. Solución de problemas con la operación 10

6. Especificaciones 11

1. ANTES DE LA INSTALACION Y OPERACION

Su equipo HFK-320E le ofrece la facilidad de poderlo instalar con los equipos Ericsson 237, 337 y 1844B permitiéndole recibir y hacer llamadas a través de la bocina y el micrófono de este equipo, sin necesidad de usar las manos o mientras maneja su vehículo.

Su sistema de recargado rápido de baterías le permíte mantener la batería permanentemente cargada aprovechando la energía de la batería de su vehículo. Esta característica elimina la incomodidad de cargar su batería frecuentemente.

Para usar adecuadamente el equipo HFK-320E lea este manual completamente antes de efectuar la instalación y operación del equipo.

2. LOS COMPONENTES DEL EQUIPO HFK-320E

Al instalar el equipo HFK-320E verifíque esta ilustración y familiarícese con el nombre de cada uno de los componentes.

1. Cargador/Soporte (Incluye el estuche interconector)
2. Cable para la conexión de la antena
3. Pieza de apoyo para cargador/soporte
4. Cable principal para la conexión del cargador/soporte
5. Cable de la energía
6. Micrófono
7. Bocina externa
8. Antena externa para el cristal

3. INSTALACION

3-1 Instalación del cargador/soporte

La ubicación ideal para el cargador/soporte es en el área del tablero, entre el asiento del conductor y del pasajero.

1. Fije la pieza de apoyo para el cargador/soporte contra el tablero, usando las pijas que se han provísto.

2. Fije el cargador/soporte en la pieza de apoyo con los cuatro tornillos mecánicos y las rondanas de presión.

   Nota: Asegúrese usar los tornillos que se han provísto.

3-2 Instalación de la bocina externa

La bocina externa consiste del gabinete para la bocina con un cable, la pieza de apoyo y los tornillos. El lugar ideal para instalar la bocina es a un lado del asiento del pasajero.

   Nota: Tenga cuidado de no instalar la bocina demasiado cerca del micrófono.

1. Fije la pieza de apoyo para la bocina con los tornillos y rondanas que se han provísto.

2. Instale la bocina sobre su pieza de apoyo con dos tornillos y sus rondanas de hule.

3-3 Instalación del micrófono

Se sugiere instalar el micrófono en el visera del lado del conductor.

1. Fije el micrófono en la visera con el clip integrado al mismo.

2. Conecte el cable en el enchufe del cargador/soporte y ocúltelo detrás de las molduras de la tapicería interior de su vehículo.

3-4 Instalación de la antena para el cristal

La antena para el cristal es opcional.

   Nota: Para instalar esta antena apropiadamente, consúlte el manual de la antena.

Una vez que haya hecho la instalación, conecte un extremo del cable en el acoplador de la antena y el otro extremo en el enchufe para la conexión de la antena en el cargador/soporte.

Oculte el resto del cable detrás de las molduras del interior de su vehículo.

3-5 Conexiones primarias y de los cables del equipo.

Nota: El equipo HFK-320E deberá ser conectado en vehículos equipados con un sistema eléctrico de 12 voltios a tierra física negativa (11.5V - 18VDC). El uso de otros sistemas eléctricos que difieran del mencionado aquí, invalidará la garantía del equipo HFK-320E.

1. Conecte el cable positivo (color rojo) en la terminal positiva (+) de la batería de su vehículo.

2. Conecte el cable negativo (color negro) en la terminal negativa (+) de la batería de su vehículo.

3. Conecte los cables color rojo y negro con los cables color rojo y negro del cargador/soporte.

4. Conecte el cable de la energía del micrófono.

5. Conecte el cable de la bocina externa en el enchufe del cargador/soporte.

   Nota: Una vez que haya terminado de hacer estas conexiones, oculte los cables detrás de las molduras y tapicería de su vehículo.

4. USO Y CARACTERISTICAS DEL EQUIPO

4-1 Interconexión entre el equipo HFK-320E y el aparato telefónico

1. Apague el teléfono celular y colóquelo en el cargador/soporte.

   Nota: Al insertar el aparato telefónico en el cargador/soporte, asegúrese que los puntos de conexión en la parte inferior del aparato telefónico y cargador/soporte estén conectados entre sí. Al encender su aparato telefónico, la pantalla deberá iluminarse y reflejar la condición de la batería. Mientras el aparato telefónico esté apagado y colocado en el cargador/soporte no podrá hacer ni recibir llamadas.

4-2 Hacer y recibir llamadas

El procedimiento para efectuar y recibir llamadas varían según el tipo de aparato Ericsson que haya instalado. Sugerímos que consúlte el manual del propietario para seguir el procedimiento adecuado.

4-3 Cargador/Soporte

Al colocar el aparato telefónico en el cargador/soporte, el equipo dará inicio al proceso de cargado/recargado de la batería.

Nota: La pantalla del aparato indicará la condición remanente de la energía en la batería. El proceso de cargado/recargado de la batería será indicado en la pantalla como **CHARGING 1, 2, 3, 4, 5** o una gráfica ilustrando las condiciones de la batería.

Una vez que la palabra **CHARGING *5** aparezca en la pantalla, esto significará que la batería está totalmente cargada/recargada.

Tiempo de carga/recarga

Batería	Tiempo de carga (máx).
450mA	**1 hora**
600mA	**1 hora 20 minutos**
1,000mA	**2 horas 20 minutos**

- Una vez que haya apagado el aparato telefónico, el equipo HFK-320A incluyendo la función de carga/recarga quedará deshabilitada. Para cargar/recargar la batería, el aparato telefónico deberá estar encendido.

4-8 Micrófono

El micrófono que acompaña a este equipo ha sido diseñado para la operación de un teléfono celular, sin el uso de las manos. Los usuarios podrá comprobar la alta sensibilidad del micrófono y disfrutar de una conversación limpia y clara.

Notas:

- Se sugiere no instalar el micrófono en las cercanías del punto de interfase o de la bocina.

- Aleje el cable de cualquier componente que esté en movimiento o algún otro elemento que pudiera dañarlo.

5. SOLUCION DE PROBLEMAS CON LA OPERACIÓN

Esperamos que usted no tenga problemas con el equipo, sin embargo si llegara a enfrentarse con algunos problemas, le sugerímos consultar la siguiente tabla.

Problema	Solución
La función de carga/recarga no está funcionando.	• Verifíque que el aparato telefónico esté encendido. • Extraiga y vuelva a colocar apropiadamente el aparato telefónico en el cargador/soporte.
Se escucha un tono emitído por el aparato telefónico.	• Verifíque si la colocación del aparato telefónico está en la posición correcta en el cargador/soporte.
La persona que llama no escucha mi voz.	• Verifíque la conexión del micrófono externo. • Verifíque si el cable del micrófono externo está dañado.
La comunicación es excesivamente ruidosa.	• Verifíque la conexión de la antena exterior. • El cable de alguna conexión está suelto. • Apriéte todas las conexiones. • Limpie los puntos de conexión del cargador/soporte. • Verifíque la potencia de la señal. Inténte acercarse más al área que cubra su servicio telefónico.
La bocina externa no funciona.	• Verifíque las conexiones. • Verifíque si el cable no está dañado.

Nota: El objetivo más importante en la operación del equipo HFK-320E es la conexión adecuada entre el cargador/soporte y el aparato telefónico. Se le sugiere al usuario insertar y extraer el aparato cuidadosamente.

6. ESPECIFICACIONES

Rango de frecuencia de la antena .....800Mhz - 900 Mhz
Rango de voltaje para su operación ..... 11.5V - 18VDC
Consumo de energía .....Mín. 2mA
..... Máx. 500 mA
Ganancia del amplificador .... 12dB (1Khz con impedancia de 600Ω)
Bocina .....3Watts NMP, 5W NMP 4Ω
Nivel de ruido.....Menor a 0.5mV
Sensibilidad del micrófono..... -60dB +2dB
Relación señal/ruido en el micrófono ..... Superior a 40dB
Material plástico.....A prueba de calor ABS.
Polycarbonato
Polyacetato